
Avis au public / Öffentliche Mitteilung:

**Travaux d'apaisement du Trafic et Renouvellement de l'arrêt de bus
Scheidgen – Biweschland**

Chers habitants de la commune de Consdorf / *Sehr geehrte Einwohner der Gemeinde Consdorf*

Les travaux pour l'apaisement du trafic à l'entrée du village de Scheidgen et le renouvellement de l'arrêt de bus Biweschland **débuteront le 6 novembre 2023** et se poursuivront **jusqu'au printemps 2024**.

Pendant les travaux, la circulation dans la zone de chantier sera réglée par des feux tricolores et la route sera réduite à une voie. La zone de chantier s'étend de la sortie du village de Scheidgen à l'entrée de la "Rue Juckenfeld".

L'arrêt de bus (en direction du centre du village) des transports en commun et du transport scolaire communal sera déplacé pendant les travaux au niveau de **la maison 59, Route d'Echternach à Scheidgen**.

L'arrêt de bus (en direction d'Echternach) restera inchangé. (Voir l'image en bas de la page).

Nous vous remercions de votre compréhension pour les désagréments occasionnés.

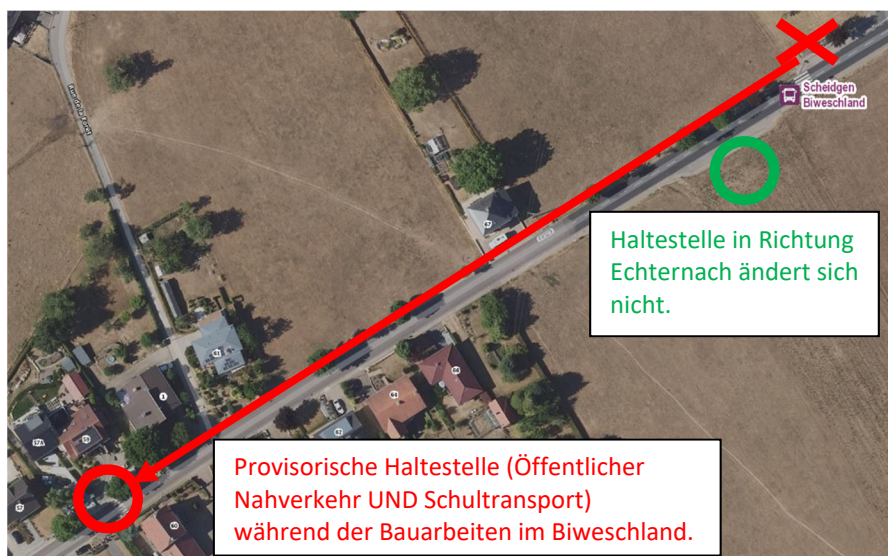
Die Bauarbeiten für die Verkehrsberuhigung am Ortseingang Scheidgen und die Erneuerung der Bushaltestelle Biweschland werden am **6. November 2023 beginnen** und bis ins **Frühjahr 2024** andauern.

Während der Baumaßnahmen wird der Verkehr im Baustellenbereich mit einer Ampelanlage geregelt und nur noch einspurig sein. Der Baustellenbereich erstreckt sich zwischen Ortsausgang Scheidgen und Einfahrt „Rue Juckenfeld“.

Die **Bushaltestelle (in Richtung Dorf)** des öffentlichen Nahverkehrs und des kommunalen Schulverkehrs wird während der Baumaßnahmen auf Höhe des **Hauses 59, Route d'Echternach in Scheidgen** verlegt.

Die **Bushaltestelle (in Richtung Echternach)** wird unverändert bleiben. (Siehe Bild am Ende der Seite).

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis für die entstehenden Unannehmlichkeiten.



Consdorf, le 26 octobre 2022

Le collège des bourgmestre et échevins